Urdd සාමය සහ හිතෛෂී පණිවිඩය 2019

Neges Heddwch ac Ewyllys Da yr Urdd 2019

හඬ

හිංසාවක් නොවන ලෙසත්, රැකවරණය සහ ආරක්ෂාව පිළිබඳවත් අපට අයිතියක් ඇත
අපගේ මතය ප්‍රකාශ කිරීමට සහ සවන් දීමට අපට අයිතියක් ඇත
යුද්ධයක් ඇත්නම්, අපට ආරක්ෂිතව සිටීමට සහ සබෙළුන් වීමට බල නොකර සිටීමට අපට අයිතියක් ඇත

අපගේ හඬ නැඟීමටත්, සවන් දීමටත් අපට අයිතියක් ඇත
කිසිවකු සවන්දෙනවාද?
කිසිවකු ක්‍රියා කරනවාද?

අපගේ ආයුධය අපගේ හඬයි
මෝරදීමට සහ ඇහුම්කන් දීමට ආයුධයක්
උද්ඝෝෂණයට ආයුධයක්
ඡන්දය දීමට ආයුධයක්
අන් අයව සැනසිය හැකි ආයුධයක්
කලාව හරහා අප ප්‍රකාශ කරන ආයුධයක්
ප්‍රචණ්ඩත්වය සමඟ ගනුදෙනු කිරීමට අපට උපකාර කරන ආයුධයක්
දුක් විඳින අයට උපකාර කිරීමට ආයුධයක්

ලොව පුරා සිටින දරුවන්ට හා තරුණයන්ට සාමය සහ හිතෛෂී පණිවුඩය, බලාපොරොත්තුව පිළිබඳ වන පණිවුඩය වෙත ළඟා වීමට ආයුධයක් -
යේමනයේ මෙන් - යුද්ධයෙන් පීඩා විඳින ළමුන් හා තරුනයන් වෙත
අපි සවන් දෙන්නෙමු
ලන්ඩන් වල මෙන් - පිහි ප්‍රහාර වලට බියෙන් ජීවත් වන
ළමුන් හා තරුණයන් වෙත
අපි ඔබ සමඟ එක් වන්නෙමු
ඇමරිකාවේ මෙන් - වෙඩි කෑමේ භීතියකින් තොරව අධ්‍යාපනයට
ඇති අයිතිය වෙනුවෙන් පෙනී සිටින ළමුන් සහ තරුණයන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටීමට
අපට ඔබව ඇසෙනවා
අධ්‍යාපනය ලැබීමට වඩා යුද්ධ සඳහා සටන් කිරීමට බල කරන දරුවන් හා තරුණයන්ට
අපේ අවිය වන අපේ හඬ, අපි නැඟීසිටිමු

ආදරය ආදරයට පොළඹවනවා මෙන්ම, සිනහවෙන් සිනහව
හට ගන්නවා මෙන්ම, ප්‍රචණ්ඩත්වය ප්‍රචණ්ඩත්වයට උල්පන්දම් දෙනවා.

අනාගතය අපයි. ඉතිහාසයේ විශාලතම තරුණ පරම්පරාව
අපට අමතක නැත
වේල්සයේ දරුවන් සහ තරුණයෝ ලෝකය පුරා සිටින දරුවන් හා තරුණයින් සමඟ එක්ව සිටියි
ප්‍රචණ්ඩත්වය හා යුද්ධයට එරෙහිව ක්‍රියා කිරීමට සහ සවන් දීමට ලෝකය මත කැඳවීම
සහ ඇති කීම
අපගේ ආයුධය අපේ හඬයි, ලොව ළමා සහ තරුණ පරපුර අප සමඟ සිටගන්න, අප සමඟ එක්වන්න.

Llais

Mae 'da ni'r hawl i beidio cael niwed, a'r hawl i ofal a diogelwch
Mae 'da ni'r hawl i roi ein barn ac i rywun wrando arnom ni
Os oes rhyfel, mae 'da ni'r hawl i fod yn ddiogel a pheidio
cael ein gorfodi i fod yn filwyr

Mae gyda ni'r pŵer i godi'n llais, a'r hawl i gael ein clywed
Oes rhywun yn gwrando? Oes rhywun yn gweithredu?

Ein HARF ni yw ein llais. Arf i weiddi'n uchel a cael ein clywed
Arf i brotestio. Arf i bleidleisio. Arf i gysuro eraill
Arf i fynegi ein hunain drwy gelfyddyd.
Arf i'n helpu ni ddelio gyda thrais
Arf i gefnogi pobl sy'n dioddef

Arf i estyn neges o obaith, neges o heddwch ac
ewyllys da i blant a phobl ifanc y byd
I blant a phobl ifanc sy'n dioddef oherwydd rhyfel fel yn yr Yemen.
Rydyn ni'n gwrando
I blant a phobl ifanc sy'n byw mewn ofn o ymosodiadau
gyda chyllyll fel yn Llundain.
Rydyn ni'n uno gyda chi
I blant a phobl ifanc sy'n sefyll dros eu hawl i addysg
heb yr ofn o gael eu saethu fel yn yr Unol Daleithiau.
Rydyn ni'n clywed
I blant a phobl ifanc sy'n cael eu gorfodi i ymladd mewn
rhyfeloedd yn lle cael addysg
Rydyn ni'n codi ein llais, ein harf ni

Mae trais yn annog trais, fel mae cariad yn annog cariad,
a chwerthin yn annog chwerthin

Ni yw'r dyfodol. Y genhedlaeth ifanc fwyaf mewn hanes.
Dy'n ni HEB anghofio
Mae plant a phobl ifanc Cymru yn sefyll gyda'n gilydd a gyda phlant
a phobl ifanc y byd. Yn galw ar y byd i wrando

ac i weithredu yn erbyn trais a rhyfel

Ac i ddweud. DIGON
Ein harf ni yw ein LLAIS, dewch gyda ni,
blant a phobl ifanc y byd a sefwch gyda ni.

#heddwch2019 #peace2019

urdd.cymru / heddwch@urdd.org
Urdd Gobaith Cymru @Urdd urddgobaithcymru